



CHAPITRE 18

Loi modifiant la Charte de la Caisse de dépôt et placement du Québec

[Sanctionnée le 10 décembre 1970]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

1965
(1^{re} sess.),
c. 23,
a. 4,
mod.

1. L'article 4 de la Charte de la Caisse de dépôt et placement du Québec (1965, 1^{re} session, chapitre 23) est modifié en ajoutant à la fin les alinéas suivants:

Autori-
sation.

« Toute aliénation d'immeubles par la Caisse doit être préalablement autorisée, généralement ou spécialement, par le lieutenant-gouverneur en conseil.

Effet.

Toute autorisation visée à l'alinéa précédent n'a effet qu'à compter de la date de sa publication dans la *Gazette officielle du Québec*. »

1965
(1^{re} sess.),
c. 23,
a. 26,
mod.

2. L'article 26 de ladite loi, modifié par l'article 9 du chapitre 27 des lois de 1969, est de nouveau modifié en remplaçant les paragraphes *a* et *b* par les suivants:

« *a*) l'investissement total dans chaque immeuble formant une même exploitation et dans les actions de chaque compagnie ayant uniquement pour objet d'acquérir, détenir, louer ou administrer des immeubles ne doit pas dépasser 1% de l'actif total de la Caisse; et

b) l'investissement total de la Caisse en immeubles, en hypothèques visées au deuxième alinéa de l'article 25 et en actions de compagnies ayant uniquement pour objet d'acquérir, détenir, louer ou administrer des immeubles, ne doit pas dépasser 10% de son actif total. »

CHAPTER 18

An Act to amend the Charter of the Québec Deposit and Investment Fund

[Assented to 10th December 1970]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

1965
(1st sess.),
c. 23,
s. 4,
am.

1. Section 4 of the Charter of the Québec Deposit and Investment Fund (1965, 1st session, chapter 23) is amended by adding at the end the following paragraphs:

Author-
ization.

“Every alienation of immoveables by the Fund must first be authorized, generally or specially, by the Lieutenant-Governor in Council.

Effect.

Every authorization contemplated in the preceding paragraph shall have effect only from the date of its publication in the *Québec Official Gazette*.”

1965
(1st sess.),
c. 23,
s. 26,
am.

2. Section 26 of the said act, amended by section 9 of chapter 27 of the statutes of 1969, is again amended by replacing paragraphs *a* and *b* by the following:

“(a) the total investment in each immoveable constituting a single undertaking and in the shares of each company having as its sole object the acquisition, holding, leasing or administration of immoveables shall not exceed 1% of the total assets of the Fund; and

(b) the Fund's total investment in immoveables, in hypothecs contemplated in the second paragraph of section 25 and in the shares of companies having as their sole object the acquisition, holding, leasing or administration of immoveables shall not exceed 10% of its total assets.”

1965 (1^{re} sess.), c. 23, a. 27, remp.

Actions privilégiées.

3. L'article 27 de ladite loi est remplacé par le suivant:

« **27.** La Caisse peut acquérir et détenir des actions privilégiées entièrement acquittées:

a) d'une compagnie qui a uniquement pour objet d'acquérir, détenir, louer ou administrer des immeubles; ou

b) d'une compagnie qui a, pendant chacune des cinq années précédant l'acquisition de ces actions privilégiées, obtenu sur ses actions ordinaires un rendement net d'au moins 4% de leur valeur comptable ou versé sur ses actions ordinaires un dividende au moins égal à la moyenne pondérée des taux annuels de dividendes spécifiés sur ses actions privilégiées. »

1965 (1^{re} sess.), c. 23, a. 28, mod.

4. L'article 28 de ladite loi est modifié en ajoutant, à la fin, après le mot « comptable », les mots suivants: « ou d'une compagnie qui a uniquement pour objet d'acquérir, détenir, louer ou administrer des immeubles ».

Id., a. 29, mod.

5. L'article 29 de ladite loi, modifié par l'article 10 du chapitre 27 des lois de 1969, est de nouveau modifié en ajoutant à la fin du paragraphe a, après le mot « compagnie », ce qui suit: « , sauf si cette compagnie a uniquement pour objet d'acquérir, détenir, louer ou administrer des immeubles ».

Id., a. 31a, aj.

6. Ladite loi est modifiée en insérant, après l'article 31, le suivant:

Garantie d'obligation contractuelle.

« **31a.** La Caisse peut recevoir et détenir en nantissement tout titre en garantie de l'exécution d'une obligation contractuelle autre que le remboursement d'un prêt ou en garantie additionnelle du remboursement d'un prêt qu'elle consent; si elle réalise sa garantie et si ces titres sont des titres qu'elle ne peut détenir en vertu des articles 24 à 30, elle ne peut les détenir plus de deux ans sans les considérer comme placements faits en vertu de l'article 31. »

Entrée en vigueur.

7. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

3. Section 27 of the said act is replaced by the following:

1965 (1st sess.), c. 23, s. 27, replaced.

“**27.** The Fund may acquire and hold fully paid preferred shares of:

Preferred shares.

(a) a company which has as its sole object the acquisition, holding, leasing or administration of immoveables; or

(b) a company which, during each of the five years preceding the acquisition of such preferred shares, obtained on its common shares a net yield of at least 4% of their book value or paid on its common shares a dividend at least equal to the weighted average of the annual dividend rates specified on its preferred shares.”

4. Section 28 of the said act is amended by adding after the word “thereof” at the end the following words “or of a company which has as its sole object the acquisition, holding, leasing or administration of immoveables”.

1965 (1st sess.), c. 23, s. 28, am.

5. Section 29 of the said act, amended by section 10 of chapter 27 of the statutes of 1969, is again amended by adding after the word “company” at the end of paragraph a the words “unless such company has as its sole object the acquisition, holding, leasing or administration of immoveables”.

Id., s. 29, am.

6. The said act is amended by inserting after section 31 the following:

Id., s. 31a, added.

“**31a.** The Fund may receive and hold in pledge any security as security for the performance of a contractual obligation other than the repayment of a loan or as an additional security for the repayment of a loan it makes; if it realizes upon its security and if such securities are securities which it may not hold under sections 24 to 30, it may not hold them for more than two years without regarding them as investments made under section 31.”

Security for contractual obligation.

7. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force.